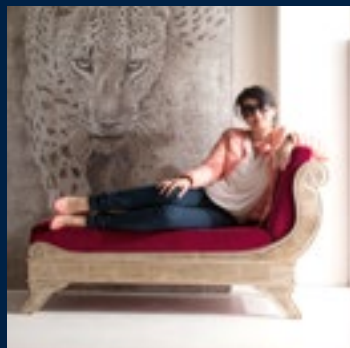


GOOD

BY *Night*

Vittorio Grifoni
FIRENZE



Altre due nuove proposte di arredo per le camere dei nostri figli... utilizzando ancora una volta la fantasia e l'esperienza, il gioco e la professionalità, il colore ed i toni neutri, il cotone ed il velluto, il lino e la lana, l'estrosità e la sobrietà... Benvenuti nel mio universo...

Two more new proposals to furnish our children's rooms... using imagination and experience once again, playfulness and professionalism, colour and neutral shades, cotton and velvet, linen and wool, creativity and simplicity... Welcome to my universe...

Dorotea Morabito Grifoni



Queste camere ci introducono in due nuovi mondi di fantasia e raffinatezza... i singoli elementi uniscono praticità ed eleganza, i colori ci riportano immediatamente... a casa!

These bedroom proposals take us into two new worlds of fantasy and refinement... the single elements unite practicality and elegance, while the colours take us immediately... home!



LE CIRQUE DU BEBE'

L'immaginario collettivo ha sempre associato il circo al mondo dell'infanzia, lo stupore, i colori, quell'allegria un po' affettata, i lustrini e gli animali, i clowns e gli equilibristi, i nani e le giraffe, contrasti stridenti.

Ma quale bambino non è mai stato attratto almeno una volta dal fascino del grande spettacolo ambulante?

Per questo e mille altri motivi ho scelto di affrontare la gioiosa trama del circo e di declinarla sui nostri mobili per regalare un sorriso e strappare uno sguardo ammirato ai nostri bambini.

The collective imagination has always associated the circus with childhood, amazement, colours, that slightly affected joyousness, glitter and animals, clowns and tightrope walkers, dwarves and giraffes, screeching contrasts, but which child has never been attracted at least once by the charm of the great travelling show?

For this and a thousand more reasons, I decided to take on the joyful theme of the circus and present it on our furniture to bring a smile to our children's faces and earn their admiration.









HORSERIE

L'idea di una camera ispirata liberamente al tema dell'equitazione nasce dalla passione di mia figlia Elena per questo sport nobile e importante. L'eleganza innata in tutto ciò che ruota intorno a questo ambiente ha da sempre ispirato le maison più prestigiose della moda, da Gucci a Ralph Lauren, fino ad Hermes, quindi percorrendo il solco di una tradizione consumata ma mai esaurita vi propongo una camera pensata per il mondo dei teen-ager, dai toni neutri e caldi, da riempire con la vitalità e l'euforia delle nuove generazioni.

The idea of a room freely inspired by the theme of equitation stems from my daughter Elena's passion for this most noble and important of sports. The innate elegance of everything that revolves around this environment has always inspired the world's most prestigious fashion houses, from Gucci to Ralph Lauren and Hermes, so following in the footsteps of a popular but tireless tradition, we present a room conceived for a teenager, in warm, neutral shades, just waiting to be filled with all the life and excitement of the new generations.

LE CIRQUE DU BEBE'

FINITURA / FINISH: DECORAZIONE ANTICA



Pagina - Page: 04-05

Art. 4603	Testiera letto / Bed head	TESSUTO/FABRIC Classic	I.130 h.140
Art. 4604	Sommier contenitore Container bed base	TESSUTO/FABRIC Classic	I.130 p.205 h.25
Art. 4605	Comodino / Night-table		Ø 47 h.48
Art. 4606	Scrivitoio / Write Desk		I.99 p.49 h.79
Art. 4607	Sedia / Chair	TESSUTO/FABRIC Classic	I.40 p.38 h.87
Art. 4608	Armadio / Wardrobe	TESSUTO/FABRIC Classic	I.184 p.60 h.223
Art. 4609	Cassapanca / Chest		I.120 p.44 h.50
Art. 9123	Etajer / Etajer		I.80 p.42 h.157
Art. 4609/L	Lampada / Lamp		Ø 35 h.83

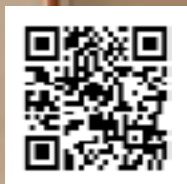
HORSERIE

FINITURA / FINISH: NOUVELLE MAISON



Pagina - Page: 10-11

Art. 4611	Letto / Bed	TESSUTO/FABRIC Classic	I.210 p.100 h.100
Art. 4610	Scrivitoio / Write Desk		I.140 p.80 h.81
Art. 4612	Armadio / Wardrobe	TESSUTO/FABRIC Elegance	I.237 p.63 h.239
Art. 4613	Sedia / Chair	TESSUTO/FABRIC Classic	I.46 p.56 h.103
Art. 4614	Libreria / Bookcase		I.300 p.40 h.270
Art. 6633	Poltrona / Armchair	TESSUTO/FABRIC Classic	I.71 p.76 h.105



Vittorio Grifoni
FIRENZE

Grifoni Vittorio s.r.l. Via Castelpulci 50018 Scandicci (FI)
Tel. +39 055 721302 - Fax +39 055 720467 - www.grifoni.it info@grifoni.it